

- ◆ 全程不購物、不車販、不設白天自費加遊，讓您在充裕時間遊覽，真正純玩
- ◆ 送您數據卡，沿途分享精彩旅程(中國段適用)
- ◆ 全程安排耳機導覽，清楚聆聽講解



※一遊兩地：【中國】雲南 x 【越南】沙壩山城※
【雲南之南、越南以北】深度玩轉二國四地奇幻8天之旅
紅河古鎮懷舊建水、滇南明珠邊境河口、北越邊境第一省老街、
天空之境奇幻沙壩、養生福地酒香彌勒 CJWVN08UT



建水古城



中越鐵路



番西邦最高點



Cat Cat民族村



沙壩太陽廣場

一個旅程 · 多種元素 · 無比精彩

- 【一遊兩地】暢遊中國雲南省，體驗陸路進出越南，遊覽世外桃源沙壩山城，盡覽兩地盡不同的文化與風景。
- 【眼界大開】特別安排參觀《舌尖上的中國》美食紀錄片拍攝地板井豆腐坊，參觀建水西門豆腐的製作過程，現場品嚐濃香的豆製品(豆漿、豆花、炸豆皮)。
- 【民族風情】特別安排於法式水電廠舊址中觀賞黑苗族濃郁民族風情歌舞表演及互動節目。
- 【越南頂峰】登上越南最高峰~番西邦峰，重本安排三種交通工具：【越南最現代化爬山火車】【世界紀錄三線纜車系統】【山頂火車】。
- 【法式休閒】特別安排體驗越南法式咖啡文化，悠閒品味越南咖啡，享受唇齒留香同時感受慢時光。
- 【特色美食】搜羅名氣餐廳，品嚐地道佳餚，於謝靈鋒主持飲食節目拍攝餐廳「香滿樓」品嚐建水美食《豆腐宴》，享用雲南排名第一小吃《過橋米線+汽鍋雞》、獨家享用楊家花園《養生汽鍋宴》、舌尖上的中國拍攝地「福照樓」《雲南老滇味風味》及《雲南紅酒餐》等。
- 【溫泉享受】入住五星級標準大型度假酒店~湖泉大酒店，包享用溫泉，放鬆身心。
- 【獨家專享】安排入住連鎖式酒店~維也納酒店(提升至永安獨家專享樓層)、獨家安排參觀「馬家大院」、乘坐體驗「仿民國黃包車」。
- 【特別贈送】參觀雲南紅紅酒莊(滇南第一地下酒窖)，每位18歲或以上貴賓特別安排品嚐紅酒一杯(註20)。

團費已包
越南陸路入境之簽證費用
(只限指定國家護照適用，
請參閱後頁之簽證注意事項)



越南世外桃源～沙壩山城Sapa(小阿爾卑斯)



· 沙壩是越南北部的避暑勝地，海拔1560公尺，是法國人在1920年代建的度假山城，擁有由薄霧及雲朵形成的藍色山頂，低一點則有階梯狀的梯田，就像瑞士阿爾卑斯山與尼泊爾的混合體。鄰近的少數民族，望無止境的梯田、藍藍的天空、腳下的雲層、林中小溪旁、田野間流露出的淳樸氣質給人有一種處身於世外桃源的感覺。



登上越南最高峰～番西邦峰，重本安排三種交通工具：

- ※【越南最現代化爬山火車MuongHoa】，長度達1.7公里，每艙可容納200人，每小時運送2000名遊客。感受著懷舊的法式車廂、復古的法式軌道，穿越梯田山丘，路過村寨的自然人文美景，以完全不同的角度觀看沙壩。
- ※【世界紀錄最長三線纜車系統】(包來回程)，海拔落差高達1410米，長6325米，可登上海拔3143米的中南半島第一高峰～番西邦峰。三線纜車將旅行時間從2天縮短為15分鐘，可欣賞黃連山谷、西北森林的壯觀自然風景。
- ※【山頂火車】(包來回程)搭乘山頂火車，輕鬆愜意登上番西邦最高點。

窺探當地少數民族的生活～Cat Cat Village

Cat Cat村是離沙壩最近的少數民族村落，參觀黑蒙族人的古樸原始的村莊。一路順山而下，可遠眺山谷中的梯田，也可看到穿著黑苗族民族服裝的居民在田間工作景象。遊覽銀瀑布，山澗溪流，鳥語花香。

越南百歲教堂～沙壩石教堂

始建於1895年，至今已有122年歷史，由法國人設計建造。沙壩石教堂坐落於沙壩鎮中心，背靠含龍山，前部空曠開闊，地勢平坦，視野極佳，是沙壩標誌建築之一。



Cat Cat民族村



Cat Cat民族村



沙壩石教堂



彌勒市保證入住五星級標準湖泉大酒店(包無限次浸泡溫泉)

- 湖泉大酒店位於彌勒市，是一間大型度假酒店，依水而築，傍山而立，酒店共分6座，不同房型的房型合共800多間，客房格調典雅、舒適豪華。
- 湖泉溫泉榮獲中國首屆金湯獎“最原生態溫泉”及雲南旅遊“金牌康體娛樂場所”酒店附設溫泉區，可享受溫泉養生之樂。(註19)



酒店外觀



戶外溫泉

中國歷史文化名城～建水古城



- 歷經12個世紀的建設，至今保存50多座古建築，譽為「古建築博物館」和「民居博物館」，外觀建水古城地標，「小天安門之稱」朝陽樓、「滇南大觀園」朱家花園。
- 重本安排搭乘體驗世界米軌鐵路的活化石【建水古城米軌小火車】，米軌鐵路由滇越鐵路、個碧臨屏寸軌等鐵路演變而來，穿越了3個世紀，運營了100多年，承載著中、法、越三國的特殊歷史記憶。在晃晃悠悠的木頭車廂裏，欣賞沿途的田園風光，感受法式建築的浪漫風情。

遊歷古滇～深度體驗雲南

暢遊民國時期昆明商業老街「錢王街」，是昆明城中僅存古樸風貌的老街，街上上保留不少歷史建築及民國時期建築，如同穿梭回到民國時代

- ★《重本安排》包乘坐人力車漫遊老街，感受古樸典雅的民風
- ★《獨家安排》遊覽傳統古民居，始建於1923年的馬家大院





Day 1

香港→昆明—返回酒店後，客人可自由參與夜遊中國最大鮮切花交易市場～斗南花卉市場(觀賞成千上萬鮮切花卉交易盛況)#

#花卉市場交易高峰時段為晚上20:00～02:00，遊覽時間約40分鐘，客人可留在酒店休息或自由參與跟隨導遊遊覽花卉市場。

Day 2

昆明—滇南重鎮～建水—建水第一井～大板井—美食紀錄片拍攝地《板井豆腐坊》(參觀建水西門豆腐製作過程，即場品嚐濃香豆製品(豆漿、豆腐花、炸豆皮))—中國歷史文化名城～建水臨安古城【外觀朝陽樓、朱家花園】

～大板井：又稱溥博泉，建於明代，是建水最有名的古井之一，井口很大，井臺圓潤光滑，嵌了六根古樸石柱，井邊有供奉龍王的石龕，井水清澈透亮甘甜。

*昆明至建水，車程約3.5小時。

Day 3

建水—【特別安排】體驗世界米軌鐵路的「活化石」～搭乘建水古城米軌小火車【途中停靠雙龍橋站、鄉會橋站、團山站】#—雲南過橋米線發源地～蒙自—《特別安排》品嚐地道正宗雲南過橋米線(湯底每人一鍋，米線任添)—「滇南明珠」國家一類口岸～雲南河口瑤族自治縣—途中觀賞中越界河～紅河—遠觀92號哨塔—河口—遠觀中越鐵路大橋—河口郵政局舊址—異域風情街—陸路進入越南—中國河口國門、紅河大橋、越南老街口岸—抵達越南(老街口岸)

#如米軌鐵路因維修或其他原因未能安排，將取消此行程並改為參觀建水文廟。

*建水至河口，車程約3.5小時。

Day 4

越南老街—沙壩山城(Sapa)—Cat Cat民族村#【黑苗族村寨、銀瀑布、貓貓橋、愛情樹、法式水電廠舊址(特別安排觀賞黑苗族民族風情歌舞表演)】

#Catcat民族村沿途梯級較多，主要由山上往山下走，徒步漫遊約需2-3小時。

*越南老街至沙壩，車程約2小時。

Day 5

沙壩山城—「越南百歲教堂」沙壩石教堂(外觀)—沙壩廣場—沙壩露天市場—《超重本安排，全包景區內特色交通》沙壩番西邦傳奇景區～乘坐法式爬山火車登山—成廟—乘坐世界紀錄三線纜車往返番西邦山峰【青雲得路門、大紅中(外觀)、夏廟碧雲禪寺】—搭乘山頂火車～登番西邦最高峰—途觀阿彌陀佛大佛像—登頂～海拔3143米石碑—沙壩山城—休閒體驗越南法式咖啡

Day 6

沙壩山城—老街口岸—參觀當地市集或超市—辦理出入境手續返回中國河口—雲南紅河養生福地～彌勒—入住湖泉溫泉度假酒店，客人可自由參觀遊覽【彌勒湖泉生態園】，或前往半山溫泉放鬆休閒

*沙壩至越南老街，車程約2小時；河口至彌勒，車程約4小時。

Day 7

彌勒—東風韻藝術小鎮(包觀光電瓶車)【外觀萬花筒藝術館】—雲南紅紅酒莊(特別安排品嚐特色紅酒一杯)#—昆明—百年老街～錢王商業街—《重本安排》乘坐仿民國黃包人力車(每兩人一車)漫遊老街—《獨家安排》百年古民居～馬家大院

#紅酒品嚐只適合年滿18歲或以上人士

*彌勒至昆明，車程約2小時。

Day 8

昆明(保證於早上10時或以後出發，客人可自由享用酒店早餐及設施)—昆明→香港



天數	早餐	午餐	晚餐	城市	住宿酒店
1			航機上	昆明	《保證入住》2019年全新開業精品酒店~維也納酒店(斗南花卉店)
2	酒店內	【獨家安排】楊家花園~養生汽鍋宴	著名食府《香滿樓》豆腐宴	建水	五星級標準建水臨安酒店或同級
3	酒店內	蒙自過橋米線	中越風味餐	越南老街	五星級標準Aristo International Hotel或同級
4	酒店內	越南風味餐	越南風味餐	越南沙壩	四星級標準BB Hotel或Pistachio Sapa Hotel或同級
5	酒店內	越南風味餐	越南風味餐		
6	酒店內	當地餐廳	彌勒風味餐	彌勒	《保證入住》五星級標準湖泉大酒店
7	酒店內	特色紅酒宴	著名食府《福照樓》雲南老滇風味宴	昆明	《保證入住》頂級【國際品牌】五星級標準索菲特大酒店Sofitel或洲際酒店InterContinental
8	酒店內	航機上			

******* 越南入境簽證注意事項 *******

1. 持香港特別行政區護照、英國國民海外護照(BNO)、澳門特別行政區護照、中華人民共和國護照之客人，團費已包含越南陸路入境之團體簽證費用，客人必需跟隨團隊進出越南國境，不可擅自離團。
2. 客人另外需提供1張2吋白色背景之證件相片。
3. 以上護照持有人必須於出發前最少7天提供護照首頁(即有相頁面)的彩色掃描(電子版)(6個月以上有效期)
4. 護照必需有半年以上有效期，並需有最少6版空白頁以供使用。
5. 如客人持其他國家護照，必需於出發前自行申辦越南之入境簽證。(如客人因簽證問題或各項導致當地海關不允許入境等個人因素未能隨團入境，則視作客人自願放棄餘下行程，恕不作任何補償或退款安排，敬請留意。)
6. 自行申辦簽證所需文件、程序、簽證費及服務費詳情可向分行職員查詢或登上永安旅遊網站查閱，本公司亦設有代辦簽證服務。

註：

1. 客人於旅程期間敬請妥善保管及愛惜耳機，如有任何損毀或遺失，需自行負責耳機之賠償費用(港幣\$400/部)。
2. 此團不設當地參團或離團。
3. 為使閣下可提早準備旅程，當繳交全數後，分行職員將講解有關旅遊資訊。
4. 由於內地酒店須開業最少一年，方可獲正式評級，而已獲評級的酒店，如欲申請提升評級，亦需時辦理手續，故此，酒店在未獲有關單位按國家規定的標準正式評級期間，本社以「準四/五星級」或「四/五星標準」標示酒店級數，以便客人參考。
5. 由即日起，旅客入住中國境內酒店時，公安機關會透過酒店前台向旅客一併採集人像信息。
6. 旅行團服務費屬建議性質。
7. 旅行團服務費已包括：領隊、當地導遊、旅遊車司機及旅行社相關人員，於完團前個別向團友收取。每位全程合共(港幣)：\$960。
8. 「香港旅遊業議會」(TIC)建議旅客出發前購買旅遊綜合保險。
9. 客人凡參加此團必須於報名同時購買或具備綜合旅遊保險。
10. 凡購買本公司綜合旅遊保險，於出發當天啟程地點必須在香港，否則將不獲保障。
11. 行程、膳食及住宿的先後次序，以當地接待安排為準，如有調動，恕不另行通知。
12. 以上圖片僅供參考。
13. 團費已包含服務供應商提供之團體優惠，如行程單張沒有註明，客人不會再另外獲得服務供應商提供優惠的差額退款。
14. 以上行程價格及其相關費用(例如燃油附加費、手續費、稅項及旅遊業議會印花成本等)可在永安旅遊網站查看或向分行職員查詢。
15. 確實團費均以報團當時為準，旺季加幅另行通知。
16. 客人可於永安網站查閱或於報名時向分行索取「旅客須知」，以便於出發前作好適當準備。
17. 確保消費者權益，請詳閱「旅行團報名及責任細則」，客人可向分行職員索取或參閱收據或報名表背頁，並可於永安旅遊網站(www.wingontravel.com)下載最新版本。
18. 根據香港旅遊業議會關於「會員因迫不得已理由而取消旅行團」的第二百二十三號指引，旅行社如因「迫不得已理由」取消旅行團，處理團員退款時可以收取退票費，以及本公司訂列收取之以下手續費港幣\$300；有關退票費，交通服務供應商或會因應個別出發日期之航班、加班機或包機而徵收較高之退票費甚或不設退票，確實金額以交通服務供應商之最終回覆為準；詳情請瀏覽香港旅遊業議會網站(www.tichk.org)。
19. 客人參與溫泉項目前，應衡量個人身體狀況是否適合，高血壓及心臟病患者則不宜參與，另請自備泳衣、泳帽等物品。
20. 酒精類飲品僅限18歲或以上賓客享用。

航班資料：

乘坐中國東方(MU)或國泰港龍航空(KA)客機香港來回昆明

晚間自費活動僅供參考，可自由選擇

1. 《雲南映象》雲南歌舞表演

詳情及活動細則，請於報名前瀏覽永安旅遊網行程內之自費項目欄介紹。

升級貼心服務

每位貴賓安排一部輕便導賞耳機，
隨時隨地清楚聆聽導遊講解，
輕鬆自在投入精彩旅程!(註1)